

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
F Ü G G E T L E N
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ, 1936. V. ÉVFOLYAM
AUGUSZTUS 4.
178 SZÁM.

Kedd

OLIMPIAI

küzdelmek kezdődtek meg Berlinben. Olimpiai küzdelmek, amelyeken a világ több, mint félszáz országának közel 5000 versenyzője méri össze testi erejét és ügyességét. A sport minden ága teret kap ezekben a küzdelmekben, amelyek a testi rátermettségnek, a bátorságnak s a fizikum csodálatos teljesítményeinek megnyilvánulásai lesznek. Mielőtt az elsőnek 40 évvel ezelőtt rendezett első olimpiai küzdelem megismétlődése bekövetkezett volna, a görögországi Olimpia városából fákllya-tűzet indítottak utba Berlin felé. És a lobogó fákllyát hét országon át a közélet és a sportvilág legkiválóbb egyéniségei vitték staféta gyanánt egymást váltva fel a futásban. Az olimpiai fákllya tüze azután elérkezett Berlinbe. Itt vele lánggra lobbantották az olimpiai oltár tűzét is és kezdetét vették a nemes versengések.

Most azután az egész világ érdeklődésének figyelme Berlin felé irányul, ahol a német kormány aldatkészsége révén valósággal csodaszzerű intézmény gyanánt született meg a semmiből az olimpiai játékok színhelye. Azok a tudósítások, amelyek helyszíni szemle alapján jelentek meg a különféle lapok hasábjain, az elragadtatás hangján számolnak be arról, amit az olimpiai sportcsarnokban láttak, felszerelés, technikai ujtások, a versenyzők elhelyezése s általában az olimpiászra érkező atléta és érdeklődő közönség elrendezése és mindennemű kívánságaiknak kielégítése tekintetében. Az is kétségtelen, hogy az olimpiász idejére Németország Treuga Deit, vagyis tökéletes politikai szélcsendet és fegyverszünetet hirdetett és ezt pontosan be is tartotta. Ennek tulajdonítható, hogy az olimpiász körül nem mutatkoztak súlyosabb ellentét, s a berlini nagy játékok sikere mindenképpen biztosítva van. Ezek után a világ minden részéből összereglett versenyzőkön van a sor, hogy nagyszerű eredményekkel és teljesítményekkel igazolják be az olimpiászok rendezésének létjogosultságát.

De a régi klasszikus játékok modern felújításának volna még egy ennél sokkal nagyobb és sajnos, eddig nem tulságosan érvényesült jelentősége is. Az tudniillik, hogy az ilyen nagyszerű alkalmakat elsősorban mindig arra kellene felhasználni, hogy az egyetemes emberiség felé hirdessék és vallják az emberi szolidaritás szent gondolatát. Hirdessék és

vallják a nemes versengések tiszta és zavartalan szellemét, amely fehér, sárga és fekete fajok, vallások, felekezetek, nemzetek és pártállások felett diadalmasan csak egy gondolatot akar ragyogtatni: a többet és jobbat produkálás gondolatát. És ha meglehet ezt sportvonalakozásban tenni,

vagy a szellemi olimpiász révén szellemi vonatkozásban, miért nem lehet ugyanezt megtenni politikai, erkölcsi és társadalmi vonatkozásban is? Miért nem lehet az olimpiai versengések tiszta s nemes szellemét érvényesíteni az egész világ egyetemes életében és minden megnyilvánulásában? És

miért nem juthat ez kifejezésre mindig az élet összes vonatkozásaiban?

De nemcsak az ilyen nagy ünnepi alkalmakkor, hanem mindig, a szürke hétköznapi sok-sok szomorú és fájdalmas eseménye között is? Miért? Ugyan miért? Ki tudna erre felelni?!

Európai bonyodalmakkal te- nvegetaspanyolpolgárháboru

Általános a kavargás a külföldi spanyol-követek sorozatos lemondásai miatt — Teljes erővel áll a harc a madridi kormány és a felkelők között — Érik az ötfatalmi értekezlet terve — Amerika újra bekapcsolódik a világpolitikába?

A spanyol kormány és ellenkormány nyilatkozatai, a hivatalos és forradalmi rádió leadók jelentései még mindig homlokegyenest ellentmondók. Csak az az egy bizonyos, hogy a végsőkiig kiélezett helyzet, a késhegyig menő elkésredett, rengeteg ember és véráldozatot követelő harcok néhány napon belül meghozzák a döntést.

**MÉG MINDIG MADRIDERT
ÉS SARAGOSSÁERT ÁLL A
HARC...**

Burgosból Molla tábornok főhadiszállásáról jelentik, hogy a Guadarrama hegység megszállása azért, hogy a forradalmi csapatok elfoglalták Guadarrama és Molar helységeket és az azokat körülvevő magaslatokat nehéz tűzérséggel erősítették meg, befejezést nyert. Az előrenyomulás további során elfoglalták Villalte városkát is és most Ceriellot bombázzák, melytől az első viztartály, mely Madrid részére az ivóvizet szállítja, már csak 12 kilométernyire van. Ha ez a terület is a felkelők kezébe kerül, akkor a Reuter iroda szerint a főváros sorsa megpecsételődik, mert a forradalmi vezetőség irgalom nélkül ki fogja használni azt a borzalmas fegyvert, amit a vizellátás megszüntetése jelent. Ugyancsak a Reuter iroda jelenti, hogy a Guadarrama hegységben lefolyó harcokat mindkét részlől elképzelhetetlen elkeseredettséggel vívták meg. A halálos áldozatok száma az utóbbi két nap alatt ismét több ezerre becsülhető. Ezzel szemben Jose Giral, a spanyol kormány minisztereinek a Havas távirati iroda tudósítója előtt oda nyilatkozott, hogy a Madrid elleni harcokban a kormánycsapatok helyzete kedvező és minden ellenkező híresztelés ellenére is uralják

mindazokat a jelentős pontokat, melyek a további előrenyomulás szempontjából fontosak. Ugyancsak Giral miniszterelnök mondotta a Saragossai helyzetre vonatkozólag, hogy ott a kormánycsapatok előrenyomulása tovább tart és néhány napon belül döntő ütköztet kerül a sor. Megemlítette a spanyol kormányfő Huelva város

bombázását is, valamint azokat a repülő támadásokat, amelyeket a kormányhű repülő osztagok Saragossa, Huesca, Cordova és Ovideó ellen lefolytattak. Ezekről a harcokról a Stefani iroda is beszámol és jelenti, hogy a városi lakosságokban asszonyok és gyermekekben elképzelhetetlen áldozatokat eredményeztek.

Kié Valencia?

A madridi leadó, a német távirati iroda, a Havas és Reuter szerint Valencia még a kormánycsapatok birtokában van, ezzel szemben a saragossai leadó jelenti, hogy Valenciában a felkelők két fellázadt baloldali ezred segítségével megszerezték a hatalmat. A Daily

News szerint valószínű, hogy a sokat vitatott város még a kormányé, mert ha a meghódolásra szóló hírek igazak lennének, ez a fővárosra nézve — tekintve azt, hogy innen kapja élelmiszer ellátásának majdnem százszázalékát, — katasztrófális lenne.

Küzdelmek az egész vonalon

**LEMONDANAK A SPANYOL
DIPLOMATÁK**

A vatikáni és quirnali spanyol követ Manuel Aguirro de Carcer beadta lemondását, szintugy a követséghez beosztott katonai és tengerészeti attassék is. Lemon-dott a buenos-ayresi katonai attassé, továbbá a mexico-cityi spanyol követ Ramon Pujadas is, aki azonnal elvállalta a Cabanellos ellenkormány képviselőt. A budapesti és brüsszeli követek hasonlóképpen cselekedtek.

**KÜLFÖLDI REPÜLŐGEPEK
— GAZBOMBAK HASZNÁ-
LATA A HARCOK SORÁN**

A madridi leadó szerint tegnap Marokkóba újabb 14 olasz eredetű repülőgép érkezett, melyeket a felkelők segítségére küldöttek volna. A Stefani iroda erősen cáfolja ezt a szerinte céltudatosan hamis beállítású híradást. Ugyancsak a

A Havas ügynökség szerint San Sebastian teljes bekerítés előtt áll és itt a felkelők határozottan nagy eredményeket értek el. További forradalmi csapat előrenyomulást jelentenek Bilbao irányába is. A Valencia-öbölbeli Castellon della Plane elezt és a felkelők további célkitűzése Oyarzum városának elfoglalása. Óriási küzdelem van folyamatban az Irun vidékét uraló „három korona” hágó birtokáért is, aminek egyrészt a kormánycsapatok elfoglalták.

A TENGERTEN

A tengeri nemzetközi zónában fekvő Tangeri kikötőt az utóbbi napokban ott állomásozó spanyol kormányhű hajóhad angol figyelemztetésre elhagyta. Különböző jelentések szerint a külföldi hadihajó egységek megerősítése tovább tart. Így újabb erősítés érkezett Borthmouthból Gibraltárba, a genuai öbölből Barcelonából.

madridi leadó közli, hogy a felkelő csapatok megkezdették a gázbombák használatát, amelyeknek alkalmazása ellen a nemzetközi jog nevében tiltakozását fejezte ki. A sevillai leadó ezzel szemben éppen a kormányt vádolja ennek a borzalmas hadiszernak alkalmazásával és eseteket sorol fel a Huesca, Oviedo és Saragossa elleni támadásokkal kapcsolatos bombázások alkalmából. A Reuter hírszolgálati iroda szerint a komoly és hitelt érdemlő adatok a mérges gázok használatáról még nem merültek fel, de nincs kizárva, hogy sokára ezekre is sor kerül.

VANSITTART BERLINBE REPÜLT

(BERLIN.) A Berliner Tageblatt jelentése szerint Vansittart külügyi államtitkár repülőgéppel Berlinbe érkezett és ott fog időzni.

IZGALOM A SPANYOL-ORSZÁGI FEGYVERSZÁLLÍTÁSOK MIATT

(LONDON.) Angol politikai körökben az állítólagos német és olasz fegyver és repülőgép szállítások ügye nagy izgalmat váltott ki. A munkáspárti Daily Herald szerint a Marokkóban lezuhant olasz gépek bizonyítékai annak a ténynek, hogy a semlegességet éppen azok az államok sértették meg, melyek a legenergiusabban követelték Franciaországtól a szigorú neutralitást. Ezzel szemben a Times kellő elővigyázatral az események megítélésében. Vigyázzunk a megítélésekben — mondja a Morning Post is, — mert felesleges a tüzzel való játék. Ugyanígy szellemében tárgyalják az eseményeket a többi angol lapok is.

Az Echo de Paris hasábjain Per tinax igyekszik a német-olasz-spanyol jobboldali kapcsolatokat kimutatni, a Petit Journal kötelességévé teszi az olasz és spanyol kormányoknak a helyzet tisztázását, míg az Oeuvre a francia-spanyol baráti kapcsolatokat kimélyítését sürgeti.

ENERGIKUS CAFOLATOK

(BERLIN.) A német sajtó a legenergiusabban utasít vissza minden gyanúsítást. A Völkischer Beobachter szerint nagyon is ismeretesek már azok a politikai hát mögötti erők, melyek mindenből németellenes tőkét akarnak kivácsolni. A mostani vádak azonban már elérték a fantasztikum határát. Seperjen inkább mindenki a saját portája előtt — mondja az Angriff.

A Giornale d'Italia megismétli azon állítását, hogy Olaszországban semmi része nincs a forradalmi előkészületek és megnyilvánulásokban. Az tagadhatatlan — írja — hogy az olasz nép a jobboldallal rokonszenvet érez, de ez az érzés tettekben nem nyilvánult meg egyetlen esetben sem.

SOROZATOS SEMLEGES-SÉGI NYILATKOZATOK

(BRÜSSZEL.) A minisztertanács foglalkozva a spanyolországi eseményekkel, a legszigorubb semlegesség álláspontjára helyezkedett.

Párisban a Lebrun köztársasági elnök elnöklete alatt megtartott koronatanács leszögezte, hogy Franciaország nem avatkozhatik

bele a spanyol eseményekbe. Az önkéntesekre vonatkozólag azt a határozatot hozta, hogy mindenkinek lehetővé teszi azt, hogy Spanyolországba utazzék, ha szabály-

Cáfolják a német-olasz-osztrák tanácskozásokat

(RÓMA.) A Reuter iroda közli, hogy a Matin által világba repített azon jelentést, mely szerint Mussolini, Hitler és Schuschnigg megbízottai Velencében, vagy bármely más olaszországi helyiségben titkos tárgyalásokat folytattak volna le, a római kormány erőiesen cáfolja. Hasonló értelemben nyilatkozik a német távirati iroda is.

A LOCARNO-KONFERENCIA JEGYÉBEN

(PARIS.) Delbos külügyminiszter nyilatkozata és a kormány által újra megkapott bizalom bizonyítékai annak, a Havas iroda szerint, hogy Franciaország őszintén a békét akarja, Németország azon feltétele tehát, hogy a Locarno-tárgyalásokat bizonyos lelki előkészítés előzze meg, teljesült. Ezek után elvárja a francia nép, hogy a

szerű utlevele van, kollektív utlevelet azonban nem ad és a határátlépőtől minden fegyvert elkoboztat.

Harmadik Birodalom részéről nem merüljenek fel teljesíthetetlen kívánságok.

A Reuter hírszolgálati iroda szerint a külpolitikai helyzetet a spanyol események körüli bonyodalma kat leszámítva, kedvezőnek lehet megítélni. Kormánykörökben az a vélemény alakult ki, hogy a Locarno-értekezlet előtti angol-német személyes tárgyalások során az esetleg felmerülő, inkább teoretikus jelentőségű ellentéteket biztosan ellehet simítani.

A belga sajtó nagy meglepődéssel ír a kedvező olasz és német válszról. Kiemeli Anglia fontos közvetítő szerepét és annak a reményének ad kifejezést, hogy a Locarno-értekezleten kedvezően fog befolyásolni az európai béke helyzet szilárdra tételére irányuló törekvéseket.

Személyi váltások az olasz kormányban

(RÓMA.) A Popolo d'Italia szerint a kormányban történt változások nincsenek kihatással az eddigi külpolitikai irányvezetésre vonatkozólag, mert kizárólag a szakminisztériumok tárcái cserélnek gazdát, így a közmunkaügy, pénzügy, a közoktatásügy és a belügy. Elhatározott tény, hogy Mussolini lemond a belügyek vezetéséről és átadja Staracenak, a fasiszta párt eddigi főtitkárának, kinek helyét Bottai foglalja el. Bottait pedig — ki Róma főkörmányzója volt — de Vinci di Val Róma fog

feleltetni.

ROOSEVELT OTTAWA-BAN

(OTTAWA.) Roosevelt elnök megérkezett Quebecbe, hol néhány napig a kanadai angol főkörmányzó Tweedsmuir vendége lesz. A látogatásnak angol és amerikai körökben óriási jelentőséget tulajdonítanak, mert egyes híresztelések szerint nincs kizárva, hogy az angol főkörmányzóknak sikerüljön fog Rooseveltet arra bírni, hogy Amerika újra bekapcsolódjék a Népszövetségen keresztül Európa ügyeibe.

Tovább tart a külföldi spanyol követek' emondása

A párisi Központi Munkásszövetség rokonszenvéről és anyagi támogatásáról biztosította a spanyol körtársaságot védelmező munkásságot. Madridi jelentés leszögezi ugyanakkor, hogy Spanyolország meglepődéssel veszi tudomásul az összes hatalmak semlegességi nyilatkozatait. Ugyancsak madridi jelentés szerint a kormány rádióon tiltakozott az ellen, hogy a zendülők nem tartják tiszteletben a tábori kórházak jelvényeit. Martinez Barrio kamarai elnök a valenciai rádióban beszédet tartott, amelyben hangsúlyozta, hogy a katonai felkelés nem a marxista kormány hanem a spanyol államot törvényesen képviselő és törvényesen megválasztott elnök és parlament ellen irányul, de a zendülők számára közeledik a megadás órája. Madridi kormányrepülőgép vasárnap Algezirast bombázta, Tetuanra pedig röpiratokat dobott le, felszólítva a lakosságot, lázadón fel Franco tábornok ellen, különben bombázni fogják a várost. Egy Malaga felőli kormánycsapat hat kilométerre közelítette meg Granadát. Armada őrnagy, Franco tábornok jobbkeze kijelentette, hogy az olasz repülőgépek csak az olasz állampolgárok hazaszállítására kaptak engedélyt. Hangzottatta, hogy a döntő győzelem nincs távol, az ellenforradalmárok a főbb stratégiai pontokat elérték, végül pedig kiemelte, hogy a külföld beavatkozása, főleg Moszkvát, külön

nös jelleget adott a harcnak.

A francia kormány barátságos formában azt ajánlotta az angol és olasz kormányoknak, hogy a spanyol kormány körül mindhármán őrizték meg szigorú semlegességüket. Az olasz rádió szerint ez a lépés azért történt, mert a spanyol kormánycsapatok helyzete nagyon megingott. Vasárnap mindkét fronton véres harcok voltak. Az északnyugati vidékek teljesen a felkelők birtokába jutottak, akik repülőgépen szállítják csapataikat Spanyolországból. A spanyol diplomaták lemondása tovább tart. Tegnap az olasz, az eszt és a norvég fővárosok spanyol ügyvivői jelezték be lemondásukat. Nagy meglepetést keltett, hogy a német és az olasz kormányok nem ismerték el a Madrid által kinevezett új követeket. Az ügy fejleményeit érdeklődéssel várják. A szovjet rádió most hevesen támadja a német és olasz kormányokat, azzal vádolva őket, hogy a Népszövetség alapokmányait megsértve beavatkoztak az ország belügyeibe és Olaszország Hitler kezére akarja játszani a spanyol gyarmatokat. Viszont Németország elősegíti Anglia hallgatolagos hozzájárulásával Olaszország számára a spanyolországi fasiszta diktatura megállítását. Madrid körül kiújultak a harcok. A polgári lakosság lázad. Ugy a zendülők, mint a kormánycsapatok több helyen támadásokba léptek.

NEMET TÖKEVEL AKARNÁR KIKÖTÖT ÉPÍTENI ABESSZINIABAN

(PARIS.) A Paris Midi című lap jelenti Rómából: Az olasz fővárosban ezidő szerint egy nagyobb német ipari csoport tartózkodik, amely javaslatot terjesztett az olasz kormány elé, hogy Assab városában létesítsenek hatalmas kikötőt. Ennek a kikötőnek létesítése ugyanis egyfelől közelebb hozná Olaszországot és Abessziniát egymáshoz s ezenfelül viszonylag nem is túlsok nehézség és befektetés árán megközelíthető. Assab városának megfelelő kikötővé való kiépítése esetén pedig meg volna a lehetőség arra, hogy komoly versenytárgya legyen Dzsibuti franciá kikötőnek. Assabot a tervezet szerint német tőke segítségével közvetlen vasúti összeköttetésbe hoznák Addis-Abeabával. A kikötő megépítése mellett ugyanakkor ott hatalmas légügyi központot is létesítenének. Az idevonatkozó tárgyalások meglehetősen előrehaladt állapotban vannak az olasz kormány és a német nagyipari csoport között és rövidesen az egyezmény aláírása várható.

— Darabokra szaggatta a cséplőgépet. Călăraşiból közlik: A közeli Artaric községben Costescu földbirtokos birtokán dolgozott tegnap a cséplőgép és Constantin M. Popescu gyermek a cséplőgépen állva segített a gépésznek munkájában. A gyermek egy pillanatra elnézve munkájától nem vigyázott, megcsuszott és beleesett a cséplőgép ugynevezett dobszerkezetébe, amely azután pillanatok alatt végzett vele. Mire a cséplőgépet megállították, a kis gyermek testét rettenetes véres és alaktalan tömeggé szaggatta a dobszerkezet. A borzalmas tragédia ügyében a csendőrség szigorú vizsgálatot indított a felelősség kérdésének tisztázására.

MOZI

EDISON-MOZGÓ MÜSORA:

3 film egyszerre! I. AZ Ó SZERELMŰK. Csodafilm. Charles Boyer, Katarina Hepburn. II. GYLKÖSSÁGGAL KEZDŐDİK. Büntügyi dráma. Myrna Loy, William Powell. III. MICKI MAUS. Helyárak: 9 és 13 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

DAVILLA SZINKÜR-MOZGÓ

Ma és holnap: BORNEÓI BESTIAK. Magyar felirattal. Szerdától: FELTÁMADÁS. Ana Sten-nel.

OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfő, kedd, szerda: FÜLDÖNTÜLI SZERLEM. Fősz.: Gary Cooper és Helen Hayea.

ROYAL-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn Shirley Temple csodaszép jubileumi filmje: A MI KISLÁNYUNK. Két pompás kísérőműsor. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA

Hétfőn: ANGYAL AZ ALVILÁGBAN. Fősz.: Sylvia Sidney.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn 3, 6 és 9 órakor új műsor: I. A TITOKZATOS SZOLGÁLAT. Kémdráma. Fősz.: Kay Francis és Leslie Howard. II. ELRABOLTAK EGY GYERMEKET. Gangster filmdráma. Fősz.: Dorothea Wyle.

Holdkóros-kutatás a háztetőn, vagy az alkalmi Stroschneiderek légi kabaréja

(CLUJ.) Tegnap este humoros holdkóros-kutatás „játszódott” le a Surda-uccában. Éjjel fél 12 óra tájban valaki elküldte magát, hogy egy holdkóros mászkál a Ferdinand-uti 93. sz. háromemeletes ház tetején. Rövidesen mintegy 150 ember verődött össze, akik élénk érdeklődéssel figyelték a „fejleményeket”. A koromsötét éjszakában természetesen nem lehetett látni semmit, csupán a néha-néha felvillanó villám fényénél vizionáltak egyesek, akik látni vélték a titokzatos alakot. Némelyek zseblámpával „reflektoroztak” a háztetőre a legteljesebb eredménytelenség jegyében. Az egyre növekvő zajra előkerült a szolgálatos rendőr is, akinek érdeklődésére az összegyűlt emberek elmondották, hogy valaki van a háztetőn és „csinálni kell valamit”, hogy a szerencsétlen holdkóros lehozzák. Erre a rendőr — általános derűtlenség közepette — kijelentette, hogy ne izgassa magát senki, mert ahogy az illető felment, ugyanugy le fog jönni. Végül is azonban a rendőr kénytelen volt engedni az „izgatott” tömeg kívánságának és elhatározta, hogy felmegy a háztetőre, de van egy kikötése: legalább hat ember menjen vele, nem azért, mintha félne, de mégis...

A tömegből kísérve becsengettek a kapun és rövid várakozás után bemehettek az „inkriminált” házba. A közönség a Surda-uccában megpattannásig feszült idegekkel figyelt. Mintegy 10 percnél várakozás után lámpával a kezében kibújt a háztetőre egy férfi, utána a második, harmadik. A háztetőn levő férfiak hangos „halló”-zással kuttatták és nyomozták a deszkapallón és a házcserpeken végig a titokzatos és vakmerő „gangsztert”, — mert akadtak olyanok, akik ilyesmit is feltételeztek. Negyedórai keresés után az önkéntes „sherlockholmesek”, miután látták, hogy kudarcot vallottak, éjfél légi-kabarét rögtönöztek. Szegény nagymama, ha látta volna unokáját, hogy „ballanszírozott” a háromemeletes háztetején, egészen biztos, hogy nem beszélgetett volna az „eset” időpontjában oly nyugodtan az erkélyen.

Békeffy kabaréja is határozottan megirigyelte volna azt a frenetikus sikert, amelyet ezek a Stroschneider-színészek arattak. A közönség jól mulatott, sokat tapsolt, de a titokzatos idegen, vagy holdkóros személyét azonban, — amely tulajdonképpen egy deszka volt — „örök rejtély” fedi. (M. Gy.)

OLASZ-ROMÁN KERESKEDELMI MEGEGYEZÉS KESZÜL

(BUCURESTI.) Ugo Sola bucurestii meghatalmazott olasz miniszter legutóbb találkozott Costinescu ipari és kereskedelemügyi miniszterrel és ez alkalommal megbeszélték az olasz-román kereskedelmi tárgyalások felvételének időpontját. A tárgyalások középpontjában elsősorban is az Olaszországgal szemben fenálló román követelések likvidálása fog állani. Costinescu miniszter ugyanakkor előterjesztette azt a kérést, hogy Románia részére speciális kivételi és behozatali rendszert engedélyezzenek azoknak az összegeknek erejéig, amelyek jelenleg Olaszországban zárolva vannak mindaddig, amíg ez a tárgyi összeg teljes likvidálást nem nyer.

Félszáz év alatt csupán két merényletet kíséreltek meg az angol királyi család ellen

(LONDON.) A törvényszék most foglalkozott Andrew Mac Mahon helyzetével, aki tudvalegőleg nemrégiben merényletet kísérelt meg VIII Edward király ellen. Mac Mahon a bírósági tárgyaláson nyomatékosan hangoztatta, hogy egyáltalában nem volt szándékában merényletet elkövetni az uralkodó ellen, csupán demonstrálni akart a kormány egyes ténykedéseivel szemben. Ügyét letárgyalásra a törvényszék most az esküdtszék elé utalta.

Ezzel kapcsolatosan a lapok most beszámolnak arról, hogy az elmúlt évtizedek folyamán csupán két ízben kíséreltek meg merényletet az angol királyi család tagjai ellen. A legutolsó komolyabb természetű merénylet éppen 54 évvel ezelőtt történt. 1882. március 2-án a Windsor-i pályaudvaron egy Kodaric Maclean nevű egyén reásütötte pisztolyát Victoria királynőre, aki visszatérően volt Londonba. A királynő azonban sértetlen maradt. Kodaric Macleanról később kiderült, hogy nem beszámítható és így elítélés helyett az elmeorvosi intézetbe küldték. Victoria királynő egyébként is a szerencse kegyeltje volt. Eltekintve attól, hogy hosszú több évtizedes uralkodása alatt a brit birodalom halatlan fejlődésnek indult. Ot izben kíséreltek meg ellene merényletet, de csodálatos módon mindig a legteljesebb épségben menekült meg. Még csak meg sem sérült.

Fia: VII. Edward egyetlen egy esetben került hasonló helyzetbe, de akkor még nem is volt uralkodó, csupán Wales hercege. Mint walesi herceg 1900 április 4-én felesége társaságában Ostendén és Brüsszelen keresztül Dániába utazott. A brüsszeli északi pályaudvaron egy fiatal mindössze 15 éves Spido nevű belga több lövést adott le arra a vasuti kocsira, amelyben a királyi pár ült. Szerencsére sem a főherceget, sem a főhercegnőt nem érték golyók. Spido kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy tettét a bur háború elleni tiltakozása jeléül követte el. Fialtságára való tekintettel nem börtönre, hanem csak javítóintézetbe való zárásra ítélték, ahol addig kellett maradnia, amíg nagykorúságát elérte. Revolverének egyik céltévesztett golyóját még ma is őrzik a Windsor-palotában és a kereten, amelybe a golyót beleillesztették, a következő szavak állnak: Spido golyója, Brüsszel 1900. áprilisa.

A mai király nagyatyja, mint ebből az esetből is látható, nemcsak a kellemes, hanem az ugynevezett kelemetlen emlékeit is kegyelettel megőrizte.

KATI „KARRIERT” CSINÁL

Egy falusi tanító nevelt leányának karrierje a színpadig és vissza, avagy nemcsak kapott, hanem az adó pofon is akad a pályáján

(CLUJ.) Annak ellenére, hogy ma már végét járja az olyan leánytípus, amilyen volt a század elején, a falusi tanító 18 éves leánya, néha-néha azonban mindig akadnak olyanok, akik a kántortanítói lakból elindulva akarják meghódítani a világot. Természetesen úgy, hogy ők mindent kapjanak, de semmit se adjanak.

KAETHY VON NAGY, MINT KARRIER-IDEÁL

L. Kató, egy clujmegyei tanító nevelt leánya. Most 18 éves, éppen elég idős ahhoz, hogy kikerüljön a falusi életből. A fiatal leánynak van egy ideálja, azaz csak volt, mert a szerzett tapasztalatok után aligha isteniti többé Kaethy von Nagyt, a tragikus sorsot ért magyar származású színésznőt.

A falusi tanító nevelt leánya elhatározta, hogy nem fogja „potyára” (így!) enni nevelő szülei kenyerét, hanem egyedül fog karriert csinálni. Nő „ideálja”, Nagy Kató példáján felbuzdulva, egy szép napon eltűnt a kántortanítói lakból. Mint később kiderült, Kati Clujra jött, ahol érdeklődött a színház felől. Tudva azonban azt, hogy senki sem próféta saját házában, azután megitt a tanító-papa hamar megtalálhatja a szokott leánykát, az egyik vidéki városba utazott, ahol a vidéki színház igazgatójánál jelentkezett.

Majd a színházi titkárhoz került, aki nem figyelt a leány bájos hangjára, hanem csak ragyogó szépségét nézte és miután tesszé mérelegén a sulyt megütötte a leány, kijelentette, hogy hajlandó alkalmazni, ha...

ELSŐ ALLOMAS A CSÓK, MÁSODIK A POFON, AMI A CSÓKOT KÖVETTE

A színházi titkár hamar elő is állott a sok ha...-val, amelynek elseje az volt, hogy a mindenáron karriert csinálni akaró fiatal urileány tagadjon meg bizonyos elveket, amelyeket a vallásos tanítói család belé nevelt. A titkár mindjárt fel is akarta venni az előleget és szó nélkül megcsókolta Katit.

Az események ezután villámgyorsan peregtek egymásután. Kati kapásból, féloldalra dőlve, ahogy a csók elől akart menekülni, olyan pofont adott a csóktól már amugy is szédült férfinak, hogy az a falhoz támolygott. Majd hirtelen felindulásában, Kati leszaladt a direktor szobájába és olyan parázs veszekedést rendezett, amelyet a sok civódáshoz szokott színházi falak nem hallottak még.

HARMADIK ALLOMAS: A KICSÍ, DE BÉKÉS TANÍTÓI LAK

Ez az egyetlen csók és az azt követő pofon megértette Katival.

3 méter szöveget kaphat egy használt öltöny ellenében

a „Sistem American” szövetárúházban, Strada Memorandului 24.

hogy egy színésznőnek milyen nagy áldozatokat kell hoznia a sikerért és megértette azt is, hogy ő ezeket az áldozatokat úgy sem tudná soha megadni és így miután jól kivesszekedte magát, kiment, maga után becsapta az ajtót és meg sem állott a vasúti indóházig, ahol felült a vonatra és néhány óra múlva már sirva borult nevelőszülei karjai közé.

A történet vége az, hogy a szerény falusi tanító megértve a fiatal leány kalandvágát, egyetlen szó szemrehányást sem tett Katinak, de azért néha, amikor szóba kerül egy-egy időpont, van olyan, amit úgy számítanak: „a Kati karrierje után ekkor és ekkor...” (ra-re.)

VAKMERŐ RABLÓTÁMADÁS A RENDŐRTISZT FELESÉGE ELLEN

(BUDAPEST.) Vakmerő rablótámadást intézett egy ismeretlen betörő Kemény János rendőrtiszt felesége ellen. Tegnap délelőtt, miközben csak a rendőrtiszt felesége tartózkodott odahaza, megjelent Kemény lakásán egy fiatal ember és gázoraleolvasás ürügye alatt bement a lakásba. Amikor azután látta, hogy csupán az amugy is gyenge idegzetű asszony van egyedül otthon, a kezében levő hatalmas könyvvel leütötte az uriaszonyt, majd a lakásban található minden értéktárgyat magához véve, elmenekült. Az elrabolt ékszerek értéke több, mint 3000 pengőt tesz ki. A rendőrség megindította a nyomozást a vakmerő rablótámadó kézrekerítésére.

— Keletafrikába utazott az olasz légügyek vezetője. Római híradás szerint Cigna légügyi tábornok, a légügyek helyettes vezetője, a Conte Verde hajó fedélzetén Kelet-Afrikába utazott. Utjának célját nem tudják.

— Agyonlőttek 22 arabot az angol katonák. Jeruzsálemi jelentés szerint a legutóbbi napokban újabb sorozatos támadások történtek az arabok részéről az angol járőrök és csapatok ellen. A harcok mindenütt az arabok véres visszaverésével végződtek és ennek során az angol katonák összesen 22 arabot lőttek agyon.

AUTÓBUSZ MENETREND CLUJ—ORADEA—SALONTA—ARAD—TIMISOARA KÖZÖTT

Clujról indul:

Cluj—Timisoara reggel 6. d. u. 13 órakor
Cluj—Oradea d. u. 17 órakor.

Clujra érkezik:

Timisoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
Oradea—Cluj d. e. 10.

Viteldij	szimpla	retour
Cluj—Timisoara	320	600
Cluj—Arad	260	502
Cluj—Oradea	171	282

Kényelmes új kocsik.
Felvilágosítás az autóbusszállomáson.

Tel.: 155.

SPORT

A BERLINI OLIMPIAI JÁTÉKOK

Spiridon görög paraszt mondja Hitlernek: Fogadja el az olimpiai olajágot, mint a szeretet és béke jelét, annak a forró óhajnak kifejezésül, hogy a népek mindenkor csupán ilyen nemes vetélkedésben mérkőzzenek. Száz ezer ember tombolva ünnepelte a megnyitáson felvonuló ölezer versenyzőt

(BERLIN.) Az olimpiai szombati megnyitó ünnepségének délelőtti eseményeiről már beszámoltunk. Az ünnepség fénypontja délután zajlott le.

Kürtjel adta hírül 4 órakor, hogy Hitler megérkezett a vezértoronyba. Jobbján Baillet-Latour gróf, a nemzetközi olimpiai bizottság elnöke, balján Lewald, az olimpiai játékok rendező bizottságának elnöke haladt, mögötte a nemzetközi olimpiai bizottság és a rendező bizottság tagjai, valamennyien frakkban. Közben felhúzták a stadion főarabocára a német birodalmi lobogót és az olimpiai zászlót és a zenekar Wagner Hódoló-indulójába kezdett. Utána felhangzott a német himnusz, majd a Horst Wessel-dal.

A nemzetek versenyzői két sorban sorakoztak fel, minden csoport előtt a csoport nemzetiségét feltüntető táblavívó, utána a zászlótartó haladt. A csoportok elrendezése is megtörtént, már csak percek választottak el az ünnepélyes felvonulás megkezdésétől.

Négy óra 9 perckor a zenekar indulóra zendít, majd a stadionon keresztül harsány hangon közvetítik a hangszórók a parancsot:

— Zászlókat fel!

És amikor a hatalmas tömegek német módra felemelik jobbkezüket üdvözlésre, magásra emelkednek a lobogók és az olimpiai harang is megszólal. A kormány tagjainak részére fenttartott tribünökkel szemben hat árbocból lengenek az olimpiai lobogók és közülükben a különböző nemzetek lobogói. Harsogó tetszésnyilvánítás közben lép a pályára sorrendben az első nemzet: Görögország csapata. A görög zászló mögött a görög olimpiai bizottság elnöke mellett haladt Pál görög trónörökös, majd közvetlenül utánuk Spiridon Louis, az 1896. évi olimpiász marathoni futásának győztese. A görög csapat tagjai olimpiai üdvözléssel köszöntik a kormány részére fenttartott tribünökön helyetfoglaló előkelőségeket. A zászlótartó az üdvözlés jeléül meghajtja a lobogót.

Ezután végeláthatatlan sorokban vonulnak fel az egyes nemzetek színpompás öltözekeikben, melyek közül különösen a nemetek, franciák, magyarok, angolok és osztrákok kapnak viharos tapsokat.

A stadion zöld gyepe most már átsorakozott az 53 nemzet olimpiai csapata, elől a nemzetek olimpiai zászlóival és lelkes hangulatban megkezdődött az olimpiai játékok ünnepélyes megnyitása.

Coubertin báró, aki 42 évvel ezelőtt az olimpiai játékok eszméjét felvetette és megteremtette a modern olimpiaszót, Lewald kíséretében fellépett a szónoki emelvényre. A tömeg zivaja elült és tisztán hallatszott Coubertin báró francia nyelven elmondott olimpiai szövege:

— Az olimpiai játékoknak nem az a jelentőségük, hogy győzzünk, hanem, hogy résztvegyünk a nemes vetélkedésben. Nem a győzelem a fontos, hanem az, hogy lovagiasan küzdjünk.

Coubertin szavai után Lewald, a német olimpiai bizottság elnöke beszélt.

Az olimpiai himnusz dallama csendült fel ezután a hatalmas énekharajkán és a tömeg óriási lelkesedése közepette befutott a marathoni-kapun a német olimpiai fáklyavívó-staféta utolsó futója, aki felsietett az olimpiai oltár lépcsőjén és fáklyájával lángalobbantotta a stadion olimpiai tüzét. Ez volt a jel Spiridon görög futóbajnok, az első modern olimpiai játékok marathoni futóversenyének győztese számára, aki kivált a nézők tömegéből és Baillet-Latour gróf, valamint Lewald kalauzolásával felsietett Hitler diszpáholyába, hogy átnyújtja neki azt az olajágot, amelyet az olimpiai versenyek klasszikus helyéről, Olimpiából hozott magával. Spiridon a következő szavakkal nyújtotta át ajándékát:

— Fogadja el kezeimből az olimpiai

olajágot, mint a szeretet és a béke jelét, annak a forró óhajnak kifejezésül, hogy a népek mindenkor csupán ilyen nemes vetélkedésben mérkőzzenek.

Az olimpiai fogadalomtétel

Időközben megindultak a nemzetek zászlóvivői és felsorakoztak az olimpiai szónoki emelvény előtt. Azután került sor az olimpiai fogadalomtételre, amelynek szövegét a német Ismayr, az 1932-iki olimpiai játékok súlyemelő olimpiai bajnoka mondotta német nyelven.

Ünnepélyes csendben hangzottak el

szavai:

— Esküszünk, hogy becsülettel küzdjük végig az olimpiai játékokat és tiszteletben tartjuk szabályait. Lovagiasan fogunk küzdeni országaink becsületéért és a sport dicsőségéért.

A félkörben felállított zászlóerdő meghajolt és az énekharaj Händel Hallelujáját adta elő. Ujabb vezényszóra a népek zászlói ismét a magasba emelkedtek, a zászlóvivők visszaléptek a csapatok élére és a tömeg üdvözlésére közben megkezdődött a versenyzők felvonulása.

Német versenyző nyerte az első olimpiai bajnokságot Berlinben

Az amerikai Owens szenzációs világrekordot futott 100 m-en

(BERLIN.) Az olimpiai versenyek első napján az első bajnokságot a németek nyerték a női gerelyvetésben, de a második is német méhez fűződik a súlydobásban. A magasugrást Amerika, a 10.000 m-es síkfutást Finnország nyerte. A magyar versenyzők óriási konkurrenciában is jól állják helyüket és különösen a birkózók és a törőcsapat szerepelnek szépen. Eredmények a következők:

Szabadstílusú birkózás: Az előmérkőzésekben a magyar Tóth a török Erkant, Zombory a belga Latourt, Kárpáti a francia Deperteuxot győzte le, csupán Sárvári szenvedett vereséget a finn Pietiletől, de ő is versenyben maradt. Női gerelyvetés: Olimpiai bajnok Fleischer német 45.18 m. Olimpiai rekord. 2. Krüger német 43.29 m. 3. Kuvasznievszka lengyel.

Törőcsapatverseny: Az előmérkőzések során Magyarország Jugoszláviát 12:4-re, Norvégiát 10:6-ra verte és bekerült a 12-es középdöntőbe.

Súlylökés: Olimpiai bajnok Wölke német 16.20. Olimpiai rekord. 2. Barlund finn 16.12. 3. Stöck német 15.66 m. Nagy meglepetés a favorit amerikai világrekorder Torrance, aki két évvel ezelőtt 17.20 m. dobott és biztos bajnoknak tekintették, kiesése. A magyar Darányi dr. és Horváth tudták ugyan a magyar 14.50 m-es standardot és kvalifikáltak magukat a további versenyre, de helvezést nem tudtak elérni.

Magasugrás: Olimpiai bajnok Johnson USA 203 cm. 2. Albritton USA 200

cm. 3. Thurber USA 200 cm. 4. Kotkas finn 200 cm. A magyar Bódsi dr. 190 cm-t ütötte és helyzetlen maradt.

10.000 m.: Olimpiai bajnok Salminen finn 50 p. 15.4 mp. 2. Askola finn, 3. Isohollo finn. A magyar Kelen 12-ik lett.

A 800 méteres síkfutás előfutámaiban a magyar Temesvári negyedik, illetve Szabó második helyen végeztek és mindketten továbbjutottak a középfutamokba.

A 100 m-es síkfutás szenzációja, hogy az amerikai néger Owens az előfutamban 10.3 mp-cel beállította a világrekordot, a középfutamban pedig 10.2 mp-es új világrekordot állított fel. A magyarok közül Sir a középfutamban is helyezéshez jutott s így a döntőbe került Gyenes és Gerő viszont az előfutamokban kiestek.

Modern pentation: A tereplovaslásban az olasz Abba győzött, 2. Handrick német és Molle belga holtversenyben. 4. Orbán magyar. Bartha magyar 27-ik. Balázs 36-ik lett a 42 induló közül.

A KEDDI PROGRAM

Modern pentation (pisztolylövés), törőcsapatverseny és a hölgyek egyéni törőcsapata, szabadstílusú birkózás, távolugrás, hölgyek diszkoszvetése, 200 m-es síkfutó-elfutatok. Délután: a törőcsapatverseny döntője, 400 m-es gátfutás középfutamok, 200 m-es síkfutó előfutatok, hölgyek 100 m-es döntője, távolugrás, gyephokki, 400 m-es gátfutás döntője, 800 m-es síkfutás döntője, a futballtorna előselejtezői.

Magyar siker az olimpiai repülő csillagturán

(BERLIN.) A magyar repülőszövetség által az olimpiai csillagturára benevezett négy gép közül a Buzay Árpád dr. és Majoros János pilótápar érte el a legjobb eredményt, akik 36 óras kemény küzdelem után 14 nemzet 55 gépe közül a hatodik helyre érkeztek be, vagyis ugyanolyan helyezést értek el, mint a teli olimpiai repülő-csillagtura alkalmával a Bánhidi Aladár és Stef Tibor pilótápar. Igaz, hogy ezuttal a legerősebb ellenfelek, a német repülők, külön csoportban vettek részt a versenyen.

A Budapest München Stuttgart Brüsszel Amsterdam Hamburg Königsberg Varsó Berlin-vonalon mintegy 3600 kilométert repültek be alig másfél nap alatt. A rossz időjárás kivétel, amelynek két repülőgép is áldozata lett, kedvezőle-

nül befolyásolta az eredményt az a körülmény, hogy a repülőknél Nürnbergből vissza kellett fordulniok, mert a benzintank megrepedt. Böblingben a hiba kijavítása további 6 órai idővesztést okozott, ami talán az elsőségtől ítélte el a BSE repülő szakosztályának derék pilótáit. A pilóták az egész éjszakát is a levegőben töltötték és éjjeli világítás hiányában Amsterdamtól Königsbergig teljes sötétségben a tengerpart felett repültek. Ugyancsak kellő időben érkezett a többi három magyar gép pilótápar is, Czappary Zoltán—Telbisz Imre, Csukás Kálmán—Chirke János és Derzsy Sándor—Békassy István, akik a versenyt zárt rajban repültek, ami teljesítményük értékét kétségtelenül növelte.

Pusztay TFC nyerte Cluj város tenniszbajnokságát

A CAC országos teniszeversenyén a férfi egyest Cluj város bajnokságáért Pusztay TFC nyerte, aki a döntőben Steinert CAO 7:5, 6:0, 6:2-re verte, III. Kuhn és dr. Farkas, Diciosanmartin. Elődöntők: Steiner—Kuhn 6:2, 6:3, 6:4; Pusztay—Farkas 6:1, 6:2, 6:4. Carabulis nem jelent meg.

A női egyes bajnoki döntőjében Somogyi Klára Gloria és Bereczky CAO kerültek. Elődöntők: Somogyi—Papp CAO 6:1, 6:1; Bereczky—Lifka ASO 6:1 6:2. A versenyeket ma folytatják.

A CLUJI KERÜLETI uszóbajnokságon a 200 méteres női gyorsúszásban Ballóné, az U bajnoknője 3 p. 23.8 mp-es idővel új országos rekordot állított fel. A verseny részletes eredményeit holnap közöljük.

(ARAD.) AMÉFA—Mica 9:3 (3:0) barátságos. —Hakoah—CAA 2:0 (1:0). (TIMISOARA.) RMTE—Freidorf 4:2. (ORADEA.) CAO—Ferar 8:0 (5:0). (TG. MURES.) Mures—Macabi Bucuresti 4:2 (1:1), barátságos labdarugó-mérkőzés, melyet szombatán játszottak.

le s melyet a targumuresi csapat kéri, nő játékkal nyert meg.

Macabi—C Sp. Tg. Mures 4:0 (3:0), 10 sárnap.

(BISTRITA.) Ceramica—Victoria Regia 8:4 (4:1).

Cluj ékszerészek III. ker. F. C. 3:2 (0:1). Góllövők: Makkov 2, Kiss V. 1. A F. C. Geoz és Chendi. Szép játék után megérdemelten nyert az ékszerészek csapata, de a csatárjai még mindig túlkombinálják a helyzeteket.

A KÖZÉPEURÓPAI KUPA döntőjét szeptember 6-án és 13-án tartják meg Bécsben, illetve Prágában.

(VILNA.) Budafok csapata 4:1 (2:1) arányban győzött az Ogniska csapata ellen.

TEKE-SPORT

Magyarország harmadik a tekéző Európa-ba nokságon

(BERLIN.) A tekézőbajnokságot USA csapata nyerte meg Németország és Svédország előtt, az Európa-bajnokság eredménye a következő: 1. Németország, 2. Csehszlovákia, 3. Magyarország, 4. Franciaország, 5. Belgium, 6. Svédország. Az alig egyéves magyar tekézősport tehát nagy sikert ért el a résztvevő 16 nemzet között.

Társaság

() MAGANALKALMAZOTTAK GYŰLÉSE A MUNKAKAMARAI VALASZTÁSOK ÜGYÉBEN. Kedden, augusztus hó 4-én este 8 órakor a Str. Väli 7. sz. alatti otthonban magánalkalmazotti gyűlést tart Cluj magántisztviselői és kereskedelmi alkalmazotti tábora, melynek napirendjén a kiirt munkakamarai választások kérdése szerepel. A cluji Magánalkalmazottak Szakszervezete felhívja a város összes tisztviselőit és kereskedelmi alkalmazottait, hogy ezen nagyfotossági gyűlésen teljes számban jelenjenek meg.

Rádió

AUGUSZTUS 4. KEDD

BUCURESTI. 6.30: Torna, reggeli zene, szakelőadás. 13.30: Tőzsde, sport. 13.40: Jonescu zenekar. 14.15: Hírek. 14.30: A zene folytatása. 15: Hírek. 19: Tőzsde, lemezek. 19.55: Felolvasás. 20.15: A Lecca nővérek éneke. 20.45: Alexandrescu Nina hegedül. 21.15: Felolvasás. 21.30: Szimfonikus lemezek. 22.30: Sport. 22.45: Szimfonikus hangverseny. 23.20: Giurgea zenekar. 23.45: Hírek külföldre. 23.55: Hírek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hanglemezek, éternd. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek, éternd. 17.15: Felolvasás. 18: Előadás, zenekar. 19: Csevegés, zenekar. 20.25: Költemények. 21. Kamaryene. 22: Olimpiai híradás. 22.30: Cigányzene. 23.20: Hírek, ének zongorakísérettel. 24.10: Német nyelvű előadás, hanglemezek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Szalonzene. 20: Előadás. 20: Magyar nóták. 21.10: Előadás. 22.20: Hírek. 23.30: Olimpiai híradás.

BÉCS. 8.25: Lemezek. 13: Könyvü zene. 14.15: Olimpiai tudósítás. 16.40: Áriák. 17.05: Lemezek. 18.20: Zongoraverseny. 23.10: Dal- és ária-est. 24.05: Táncczene.

BERLIN. 7: Olimpiai harsonák. 19: Tarka-zene. 21: Olimpiai visszhang. 21.20: Vonóségves. 23.15: Olimpiai visszhang. 1.05: Lemezek.

VARSÓ. 7.50: Katona zene. 8.40: Lemezek. 13.30: Könyvü zene. 18.40: A nyolcszáz méteres futás döntője az olimpiászról. 20: Zongora-verseny. 20.30: Opera. 23: Olimpiai tudósítás.

—Levegőbe ütközött össze két repülőgép. Mint párisi híradás közli, a Villacoublay-i repülőgép felett két katonai repülőgép gyilkorlatozás közben egymásnak ütközött s mind a kettő lezuhant. A szerencsétlenségénél mindkét pilóta életét vesztette.

Cramborne lord

nevét nagyon jó lesz, ha megjegyezzük magunknak. Nem azért, mert lord és mint ilyen tagja az angol lordok házának, azért sem, mert egyik minisztere a Baldwin-kormányának, mert országgyűlési képviselő és névjegy-kártyáján még bizonyára egy tucat különféle cím és tisztség szerepel, hanem azért, mert ember. Mert beszédekben és az interpellációkra adott válaszaiban nem a hideg, számító és sokszor bizony önző diplomata szólal meg, hanem az emberiség sorsával nagyon is foglalkozó, a szenvedések és a szenvedélyek viharait nagyon is érző testvér igyekszik megnyugtani az elérhetetlennek látszó kiengesztelődés hitében megtántorodott embert.

Ahogy például a múlt hét végén igyekezett a parlament óriási óvója mellett hitet tenni a háborus okok megszüntetésének erős elhatározása mellett és ahogy a szerencsétlen és minden igaz ember részvételét kiérdemlő Spanyolországról beszélt, abban benne volt mindaz, amit elüljáróban az ő szerepéről elmondottunk.

„Az angol kormány tudja, hogy vannak a békének akadályai, tudja, hogy vannak ellentétes érdekek, de azt is tudja, hogy csak egy érdek igazolt, az emberiség békéje és megnyugvása. Minden más igazolatlan és olyan szempont, amit tekintetbe venni nem szabad...”

„Spanyolországról és az ottani állapotokról nem is érdemes beszélni, nem érdemes, mert mai helyzetét csak a legnagyobb részvétellel lehet szemlélni, részvétellel, amely minden nemzetnek kijár a megpróbáltatások óráiban...”

Milyen szép mondatok és milyen szép szavak. Valahogy az az érzésünk, hogy ez egyszer őszinték is. Lehet, hogy Cramborne lord tudja, hogy a mai hajszálon táncoló helyzet és a spanyol forradalom is bizonyos részben Anglia külpolitikáját is felelőssé teheti azért a hallatlan bizonytalanságért, amiben a föld népei élnek, azért a tenger vért, ami most az ibériai félsziget földjét áztatja és talán beismerésnek „mea culpának” szánta ezt a nyilatkozatot, olyan bűnbánom-nak, amit azonban a nagy angol parlament megértett és megtapsolt, pedig ott a különféle izmusok minden képviselője a padokban ül. Ott ül és gépszerűen szavazza meg a hadiberuházások költségeit, bólogat akkor, ha a nagy világbirodalom érdekeinek védelmében egész emberi fajok sorsát kell megpecsételni, de most valahogy felszakadt belőlük az ember, a politikai máz alól is kitörő őszinte vágy, hogy nyugalmat és békét nyujtsanak végre az emberiségnek... És ezt a miniszteri válasz őszintesége okozta.

(myt.)

— Lábát törte a világhírű olasz énekesnő. Milánó jelentés szerint súlyos baleset érte Gina Cigna világhírű olasz opera-énekesnőt, a milánói Scala Színház primadonnáját. Az énekesnő tegnapelőtt este szerepelt a Scala Színházban. Előadás után az oldalbejáraton akart távozni, a lépcsőn azonban megcsuszott és kitörte a lábát. Gyógyulása előreláthatólag több hetet vesz igénybe.

Amikor a végrehajtó nem hajlandó feletteseinek rendelkezéseit tiszteletben tartani, de még elolvasni sem

(CLUJ.) Botrányos adóvégrehajtás színhelye volt a napokban a Str. Octavian Goga egyik bérháza. Egy vitás adótartozás végrehajtása végett megjelent kora reggel a 3-as számú adóhivatal Diosan nevű végrehajtója, hogy a lefoglalt butorokat elszállítsa. A lakásban kora reggel történetesen csak az adóalany felesége tartózkodott, az is könnyű reggeli ruhában. A végrehajtó azonban, aki ezt a pillanatot alkalmasnak találta, hogy megmutassa hatalmát, az uriaszsonnyal gorombáskodni kezdett és annyi időt sem engedélyezett, hogy az úri nő legalább a ruházatát rendbe szedhesse és megfelelő módon jelenhessék meg saját lakásában.

„MI KÖZÖM NEKEM A TELEFONHOZ?”

Az uriaszsony azonnal a kerületi adóhivatalhoz fordult telefonon, ahol a főnök távollétében egy másik vezető állású adótisztviselővel beszélt. A tisztviselő történetesen tudomással bírt a kérdéses adó vitás voltáról s ezért arra kérte az uriaszsonyt, hogy küldje a végrehajtót a telefonhoz, akinek kiadja az utasítást, hogy addig is, amíg a főnök előkerül, a butorokat ne szállítsák el. A végrehajtó azonban hajthatatlan maradt.

— Mi közöm nekem a telefonhoz! Ha az Atyaisten hivat, akkor se megyek oda! Nekem csak írásbeli rendeletet lehet adni...

Természetesen ez a kijelentés nem szó szerint így zajlott le. Kicsé fűszerezve is volt a végrehajtó részéről, de a fűszert nem lehet közölni, mert nem bírja a nyomdafestéket. Közben tovább folyt a butorok kipakolása. Végre a toltette-asztalra került a sor.

TESSEK VARNI LEGALABB...

— Tessék várni legalább, hogy a fiókok tartalmát kiüresíthessem — könyörgött az uriaszsony.

— Nincs időm várni — majd kiűritjük mi azt — válaszolt nyersen Diosan ur.

Erre a végrehajtó utasítására a kocsis megfogta az éjjeli szekrény különböző fiókjait és egyenként azokat ráfordította az ágyra és ezáltal a fiókok szinte másodpercek alatt ürültek ki. Arra aztán senki sem gondolt, hogy a fiókok összekevert tartalma másodperc alatt lomtár képét varázsolta az úri lakásba.

SEMMIFELE IRÁS NEM ÉRDEKEL...

Az adóalany felesége végső kétségbeesésében taxiba ült és a pénzügyigazgatóságra szaladt, hogy onnan írásbeli rendelkezést hozzon a végrehajtás megakadályozására. Diosan sejtve azt, hogy rövidesen kézben lesz a halasztásra vonatkozó írás, hirtelen taktikát változtatott, lemondott a nagy dérral-durrall kiüritett toalett elszállításáról, néhány más butort rakott fel a szekérre s elindult azaz, hogy délután visszafér a többi holmikért.

Közben megérkezett az uriaszsony is, aki messziről lobogtata kezében a haladékra vonatkozó utasítást. A végrehajtó éppen indulóban volt.

— Megálljanak. Itt az írás. Tessek visszaszállítani a butort.

— Engem semmiféle írás nem érdekel, a butort viszem — válaszolta a végrehajtó, akiben a kötelességtudás és a felettese iránti tisztelet annyiban áll, hogy a felettese írásbeli parancsát még elolvasni sem volt hajlandó.

NINCS KEGYELEM...

Az uriaszsony könyörgött, hajlandónak mutatkozott a fuvardíjat is megfizetni, hivatkozott a felsőbb rendeletre, azonban a végrehajtót mindez nem érdekelte, nem akarta a butorokat kiadni.

Az esethez külön kommentárt nem fűzünk. Mindenesetre felhívjuk Diosan ur felettes hatóságának figyelmét arra, hogy mielőtt őt végrehajtani küldenék ki, előbb oktassák ki, hogyan kell a közönséggel beszélni s főleg pedig arra, hogy a felettes legalább is annyit elvárhat tőle, hogy kiadott írásbeli rendelkezését, ha már nem tartja tiszteletben, legalább egy másodpercet szenteljen neki és a kiadott pecsétetes írást olvassa el. Legalább ennyit tegyen meg.

Egyébként a dologhoz még hozzatartozik, hogy utólag a felsőbb fórumok rendelkezésére az összes elvitt holmikat visszaszállították.

(b.)

— Budapestre érkezik a bridge király. Culbertson, a híres bridgekirály Budapestre érkezik, ahol a jövő évi Budapesten tartandó európai bridge-bajnokságok megrendezéséről fog tárgyalni.

LISZT
könyvek és mindenféle
befelentési nyomtatványok
kapcsolók
BOROSNAL

MUNKANÉLKÜLISÉG ÜRÜGYEVEL SARCOLJAK MEG A VÁROS UCCÁIN A JÁRÓKELOKET

(CLUJ.) Rongyokba bujt, nyomorult koldusfigura tartóztatott fel az uccán.

— Nem tetszik tudni kérem, merre van a munkáselhelyező hivatal? — kérdezte düllöngözve, miközben a szájából messziről büzlött a pálinkaszag. Elmagyaráztam neki gyorsan, hogy merre menjen, a Stefan cel Mare-térre s az ügynek az lett a vége, hogy „megvágott” néhány lej erejéig, mert amint gyanusan mondotta „már napok óta nincs mit ennie”.

A történetek után vagy két nappal megint megszólított az uccán. Ugyanezzel a kéréssel jött s én végül is azon az alapon, hogy „szegény ember bizonyosan nem kap állást s ezért elkeseredésében adja a fejét az ivásra” — ismét csak adtam pénzt neki.

Ezután a következő napokon minduntalan elcsipett a város különböző részeiben. Mindig a munkáselhelyező hivatal felől érdeklődött és mindig „beszeszelt” állapotban volt. Valószínűleg elfelejtette az előző kéréteket. Természetesen most már nem adtam egy lyukas banit sem.

Ma azután szintén elém került a Mihai Viteazul-tér sarkán. Messziről elkerültem, de utánam somfordált. A változatosság kedvéért ezuttal munkát kért, de a pálinka büze most is kétféle távolságból áradt belőle.

Hát ebből már elég volt! Felhívom az illetékes hatóságok figyelmét, rendezzenek egy kis razzliát ezek között az együgyű fogásokkal dolgozó munkakerülők között. Utóvégre, ami e sorok írójával megtörtént, az előfordulhat másai is és senkinek se kellemes, ha egy támolygó részeg alak naponként utját állja és pénzt próbál kisajtolni belőle. Mert, hogy a kezeseményt pálinkára költi, az kétségtelen.

— Újabb hitlerista „incidens” az osztrák fővárosban. Bécsből jelentik, a hazafias front egyik ülésén több hitlerista zavart okozott és Heil Hitler kezdett kiáltozni. Erre a hazafias osztrákok reávetették magukat az illetőkre és súlyosan elverték őket. Eközben számos ilyen kiáltás hangzott el: Le az Anschlusst!

A

legmodernebb
legizlésebb
legmegbízhatóbb
legolcsóbb

festő és
vegytisztítógyár

CZINK Cluj

Szavanként 1 lei, vastagabb betűvel 2 lei.
Legkisebb hirdetés ára 10 lei. Jelzés vagy
címmelküldött hirdetések kezelési díja 5 lei.
Hirdetéseket aznapra megjelenésre d. e. 11
óraig, csütörtök 1 számba szerdán, vasárna-
pba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózzal jelzés levele-
ket küldjünk. Vidékieknek
válasz a jeges kézbesítőkös-
re válasszunk. Hivatalos óra
reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK
ROSNER ÓRAS, EKSZERESZ CLUJ,
REGELE FERDINAND 114. TAKARÉ-
KOSSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOL-
GALOK (f 550)

NYARALJUNK FALUN
napi 50 lejért, csodás levegő, stranddal.
Dios Becean Somes. (2260)

ÖSZÜLŐ korrekt, keresztény URI-
EMBER egyetemi diplomával, nyugdíj
jogos, kölcsönös szimpátia esetén HÁ-
ZASODNA középkorú, jólelkű, gyer-
mektelen, anyagilag teljesen független
nagyon intelligens VALÓDI úri hölgy-
vel. Szíves levelet a kiadókba kérek
„Harmónia” jelígre. (2121)

MEGHAZASODNA jömegjelenésű, in-
teligens fiatalember. Hozomány, vál-
latat beindításra szükséges, esetleg női
társat keres. Leveletet teljes címmel
„Komoly elhatározás” jelígre a kiadók-
ba kérek. (2295)

MEGHAZASITANAM 24 éves izr.
szépnek mondott fiatalember, ki minden ká-
ros szenvedélytől mentes, iparosságot
tanult ki most kereskedelmi téren in-
kodik, oly hasonlókori izr. családból
való leánnyal, kinek k. p. hozománya
van. Benőtülés is lehetséges. Érdeklő-
dők írjanak. Cím a kiadókban. (f 929)

HARMINC éves keresztény és négy
középiskolát végzett hentes mézáros
vagyok, nősülés céljából keresem hoz-
zám illő hölgy ismeretséget némi hozo-
mány. Levelet fényképpel a kiadók-
vatal továbbít „Harminc éves” jelígre.
(f 942)

NAGYON elfoglalt csinos független
uriasszony kevés szabadidejét eltölte-
né középkori abszolút uriember társa-
ságában. Teljes című levelet kérek
„Fellobbanó parázs” jelígre. (2591)

50 ÉVES sürgősen vegye át levelét.
(2101)

NAPERNYŐINKET minden elfogad-
ható árban kiárultuk. Ernyőüzem,
Reg. Ferdinand 21., udvarban. (2573)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZET
CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI
VITEAZUL 11. SZ. (f 263)

VAN eladó. beraktározandó butora?
Legjutányosabban veszek, eladók min-
denféle butorokat. Rosenberger buter-
raktár. Cal. Victoriei 25. (2404)

JAZZ-DOBOT bérbe keresek. Cím:
Baron L. Pop 7., ajtó 3. (2282)

BENZINMOTOR cséplésre vagy ma-
lom hajtására alkalmas sürgősen el-
adó. Értekezni dr. Iuliu Coroianu ügy-
véd Cluj, Str. Reg. Maria 32. (2021)

DIÓFA hálók eladók. Márk asztalos,
Fántánei 30. (2253)

EGY szoba, konyha, speiz üzethe-
lyiséggel, nagy beton pincével, víz,
villany, nagy gyümölcsös kerttel el-
adó. Str. Garlei 17. (2272)

MEGVÉTELRE keresünk egy Mas-
sey Harris 6-8 HP karborátort és egy
110 Voltos 10 Áperos egyenáramu di-
namót. „Bazarul”. Áind. (P 977)

ELADÓ parcellák a tisztviselőtelepen
a legelőkelőbb villanegyedben, a Str.
Marzescu meghosszabbításában közvet-
len a jég- és tenispályák mellett. Ka-
nális, víz és villany. Vételár 120-150
lej négyzetméterenként s fele azonnal
és fele hat hónap alatt fizetendő. Sig-
mond S. A. Cluj, P. Unirii 3. (f 920)

Készpénzért is

és heti 50 lej részletfizetésre
vehet és rendelésre készíttet-
fel saját üzelminkben előad-
tított női és férfi cipőket

ARCO cipőkereske-
delmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

EGY szobás nagy telek 35 ezerért
eladó, különben bármilyen elfogadható
árért Kerekdomb felé, Str. Spinoase
No. 1. (2514)

ELADÓ a Donat-i hegyoldalon gyü-
mölcsös 8 és fél méter ucai fronttal,
Someseni fürdőhöz vezető uccába beke-
ritett üres telek. Ért. P. Mihai Viteazul
20., háztulajdonosnál. (2519)

ÜZLETBERENDEZÉSHEZ puldok, ste-
lázsik és használt butorok eladók. Kir-
schner, Str. Drgalina 28. (2290)

VESZÉK jó árban férfi használt ru-
hát, ócska varrógépeket. Hárletului 5.
Jakab. Hívásra megyek. (P 976)

HANGSZEREK, rádiók, hurok, hang-
szertartozékok LEGOLCSÓBBAN kap-
hatók TECHNOLUX villany, víz-
vezetékcsatlakozási vállalatnál. Regele Fer-
dinand, Vashidnál. (2350)

935 NÉGYZETMÉTERES HÁZHELY
100.000 LEJÉRT Dorobantilorba nyíló
uccában. Dr. Ligethy Miklós, Cluj, Ma-
rechalul Foch No 39. Telefon 14-66.
(f 933)

KERTRÉSZLETEK ANDREI MURE-
SANUON RÉSZLETFIZETÉSRE is kap-
hatók már 42.000 lejért is. Dr. Ligethy
Miklós, Cluj, Marechalul Foch 39. Tele-
fon 14-66. Nagyjövőjű helyek. (f 932)

GYÜMÖLCSÖSÖK BEALLÍTÁSÁRA
NAGYON ALKALMAS TERÜLETEK,
HOLDANKINT 35.000 LEJÉRT RÉSZ-
LETFIZETÉSRE IS ELADÓK, város-
közeli és fenséges kilátással. Dr. Ligethy
Miklós, Cluj, Marechalul Foch No 39.
Telefon: 14-66. (f 934)

GYÜMÖLCSPARCELLÁK Dámbul Ro-
tund, részletfizetésre is kaphatók. Dr.
Ligethy Miklós, Cluj, Marechalul Foch
39. Telefon 14-66. (f 935)

HOLLANDI faj majorság eladó. Mi-
ron Costin 37. (P 989)

ELADÓ emeletes kertes villa, vétel
esetén három szobás komfortos lakás
azonnal átvehető. Értekezni Motior 35.
(P 992)

ÜVEGAJTÓS üzletberendezést keresek
megvételre. Jó árat fizetek Balázs fo-
tócikk-üzlet. Memorandulul 12. (P 995)

SÜNDISZNÓT megvételre keresek.
Memorandulul 11. etaj. (P 993)

ÚJ modern festett kombinált ruha-
szekrény eladó. Calea Motilor 58 (2337)

GYERMEKÁGY matraccal keveset
használt eladó. Friedmann Mór, Regele
Ferdinand 135. (2592)

EGY előszobafal sürgősen eladó. Str.
Sulutia 8. ajtó 1. este. (2394)

JÓKARBAN levő használt ponyvát
megvételre keresünk. „Astra”, P. Mi-
hai Viteazul 7. (2599)

ELADÓ 5 plus 1 lámpás rádió 3000
lej. P. Carolina 1. Érd. házfelügyelőnél.
(2406)

ELADÓ vagy kiadó azonnalra három
szoba, komfortos egy szoba konyha,
szuterin hatalmas telekkel, mely par-
cellának is alkalmas. Értekezni Vi-
toriei 154. (2407)

SZENTBERNÁTHEGYI kutyakölyköt,
bakkot, azonnali megvételre keresek.
Ajánlatokat „Alkalmi kutyavétel” jel-
ígre. (2409)

VILLANYMOTORT keresek, két ló-
erőset és egy „Ford” motort. Ajánlatot-
kat a kiadókba. (f 941)

SAROK telek egy csomó adó- és bank-
tartozással eladó. Banat 88. (2372)

VENDÉGLŐ Dermata közelében, te-
kepálya, táncterem, biliárdszoba, sön-
tész, szoba konyha, speiz 64 négyzetmé-
ter betonpince mellékhelyiségekkel
együtt elköltözés miatt eladó. Értekez-
ni lehet Str. Crisan 35, tulajdonosnál.
(2373)

ESZTERGAPADOT, kicsit, pontost,
menetvágóst keresek azonnali megvétel-
re. Ajánlatokat árral megjelölve
„Eszterga” jelígre. (2375)

6 HETÜS Daseli faj kutyák, fehér
orphington és faj galambok eladók. Re-
gina Maria No. 12. (2376)

SPLENDIDNÉL Viteazul 4. udvarban
harisnyák, bluzok, kombinék, ingek,
szokniák gvári árban. (f 647)

ÁLLAST KAPHAT

GÉPHIMZONÓK, jól gyakorlott
VARRÓLEÁNYOK állandó elfoglalt-
ságra kerestetnek. Saját géppel ren-
delkezők előnyben. Fűzőszalon, Neculcea
2. Renner-palota. (2322)

RUHAFFESTŐ TANULÓNAK jobb csa-
ládból való erős fiut felvesz Fuzler. T.
Vladimirescu 11. (2346)

KERESEK augusztus 15-re katona-
viselt három évi praktisszal jó borbély-
segédet, ki jól vág női haját is. Fizetés
érdem szerint. Cím: Bányai Josif, Baia-
Mare, Str. Traian 11. (f 939)

BORBÉLY tanuló azonnalra felvéte-
lik. Hotel Transylvania. (f 945)

BEJARONÓ kerestetik. N. Iorga 6,
trafik. (2408)

KIFUTÓLEÁNY kerestetik azonnal
ra. Parfumerie Bence. Piata Unirii 16.
Sarak. (P 990)

ÜGYES kiszolgáló kisasszony felvé-
tetik. Fábán cukrászda, Memorandulul
10. (P 988)

ÜGYES kifutó leányt felvesz Igaró
cukorkaüzlet. Memorandulul 6. (P 994)

EGÉSZSÉGES szoptatós dajkát kere-
sek 6 hónapos kislányom mellé. Minori
tilor 2. Albert. (2586)

JÓMUNKÁS borbélysegédet azonnali
belépésre felveszek. Jókarban levő vi-
lanyondológépet megvételre keresek.
Szevilla. Memorandulul 24. (2396)

ELSŐRENDÜ segédleányt felveszek.
Kissé megrepedt mosdókagyló eladó.
Löwy szalon. Reg. Ferd. 6. (2402)

ÖNÁLLÓ és kézi varrólányokat, tanu-
lókat sürgősen keresek. Váii 3., ajtó 2.
(2579)

EGYSZOBÁS LAKÁST bérmentesen
adok takarítónőnek. Str. Vlaicu 4. (2530)

ÁLLAST KERES

PERZSASZÖVÉST vállalkunk, házhoz
is megyünk. Cím a kiadókban. (2390)

HAZMESTERI állást keres belváro-
ban gyermektelen házaspár. Cím a ki-
adókban. (2393)

FIATAL, gyermektelen házaspár ház-
mesternek ajánlkozik nagyobb házhoz.
Cimeket „mechanikus” jelígre. (2384)

KÜLÖNFÉLEK

ERZSÉBETFÜRDŐBEN gőz nőknek
hétfő, szerda, csütörtök délután, férfiak
nak péntek, szombat egész nap, vasár-
nap délelőtt. Kádfürdő állandóan nyit-
va. (1620)

KOMPENZÁLUNK BÁRHOVA AL-
LAMI KÖVETELÉSEKKEL bármilyen
természeti adórtartozásokat, büntetése-
ket, örökösödési adót, erdő, bértartoz-
ásokat, vámbüntetéseket, stb. „AGI-
MEX” Agenciuri Cluj, Piata Unirii No.
5. Telefon 2-29. (f 910)

ELVESZETT vasárnap délután a
Mihai parkban szürke gyermekkabát.
Megtalálójá jutalom ellenében adja a
kiadókba. (2400)

HALÓ-HALÓ! Itt rádió Cluj Electro
foto Calea Victoriei No. 30., ahol bár-
milyen időszakban lehet a legjutányosab-
ban fényképfelvételeket készíttetni. Há-
zakhoz is bármikor megrendelésre azo-
nal kimegyünk. Csináltasson egy próba-
felvételt. (2382)

ZONGORA, vagy pianino bérbe ke-
restetik. Cím bérösszeg megjelölésével
„Zongora bérlet” jelígre. (2583)

LAKÁST KERES

MÜHELYNEK alkalmas helyiség, cca
250 négyzetméter, bérbe kerestetik. Ci-
meket kiadókba. „Azonnalra” jelígre.
(2555)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ augusztus 15-re 3 szobás,
komfortos, világos, parkettes, emeleti,
uccai lakás. Mihai Viteazul 17. (2570)

GARCONLAKÁS fürdőszobával, eset-
leg elegánsan butorozva kiadó. Legiuni
Ardelene 3. (2305)

KIADÓ egy szoba (alkovos) fürdő,
előszoba, konyha. Jorga 21. Megtekin-
tethető 4-7-ig. (f 938)

3 SZOBÁS kertes komfortos lakás
azonnalra kiadó. Értekezni Motilor 35.
(P 991)

EGY szoba butorozva olcsón kiadó.
Masinistilor 52. Értekezni Regele Fer-
dinand 11. Trafik. Ugyanott nyaralásra
alkalmas szép kert is kiadó. (2389)

ELEGÁNS különbejáratu butorozott
szoba fürdőszobával kiadó augusztus
15-re. Reg. Maria 9. Winter. (2388)

EGY egészséges szép nagy szoba,
konyha, speiz szeptember 1-re kiadó.
Gh. Baritui 14. (2395)

LAKÓTÁRSNÓT, intelligens kere-
sek. Str. Kogălniceanu 6., ajtó 2. (2381)

GARCONLAKÁS elő és fürdőszobá-
val nappal terasszal kiadó. Str. Elisa-
beta 30. (2405)

EGY különbejáratu üres szoba kiadó.
Str. Vladimirescu 17. (2410)

2 SZOBA konyha speiz azonnal kiadó.
Cal. Traian 35. (2405)

KAPUALATTI különbejáratu butoro-
zott szoba vízkagylóval és fürdőszobával
használatra azonnal is kiadó. Regele
Ferdinand 89., földszint balra. (2371)

SZOBA, konyha, előszoba, speiz kiadó.
Crisan 22-a, Dermata közelébe. (2374)

EGY szoba konyha teljesen komfor-
tos belvárosban kiadó. Ért. Weinberger
Massaryk 42. (2397)

TILTOTT MŰTÉT FOLYTÁN MEGHALT EGY FIATAL- ASSZONY

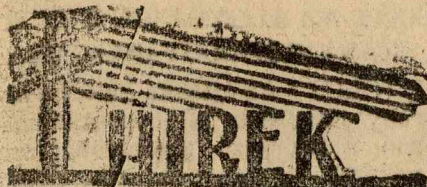
(CLUJ.) Még a múlt hét csütör-
tökön történt, hogy az egyik hely-
béli szanatóriumba igen súlyos ál-
lapotban szállították be Horváth
Antal mérei gazdálkodó 20 éves
feleségét. A fiatal asszonyon —
mint megállapították — tiltott mű-
tétet hajtottak végre, amelynek
következtében vérmérgezést ka-
pott és szombaton este meghalt.
A merai csendőrség megindította
a nyomozást és megállapította,
hogy Horváth Antalné más álla-
potba elment Fehér Ilona 52 éves
bábaasszonyhoz, aki „kezelés” alá
vette. A csendőrség a szülésznőt
letartóztatta és beszállította a clu-
ji rendőrségre. Fehér Ilona azon-
ban mindeztideig tagadja, hogy
Horváthné tiltott műtétet haj-
tott volna végre. A gyilkosság vád-
jával terhelt asszonyt ma adják
át az ügyészségnek, amely dönt
további sorsa felől.

— DELUTAN 4-től 7-ig NYIT-
NAK A TEXTIL-ÁRU ÜZLETEK.
A cluji összes női és férfidivat,
textil és rövidáru üzletek tulajdo-
nosa és alkalmazotta között meg-
állapodás jött létre, amelynek er-
telmében szeptember 1-ig bezáró-
lag a cluji összes textil üzletek d.
u. 4-től 7-ig fognak nyitva tartani.

— A rendőrség híreiből. Barbat
Mihály Marcinului 25. sz. alatti la-
kos feljelentette Sarchis György
Porchesi községi (Sibiumegye) la-
kos, aki lakásából különböző tár-
gyakat és pénzt ellopott 4600 lej
értékben. Sarchis eden, miután
nyomtanulni eltűnt városunkból, a
rendőrség a feljelentés birtokában
köröző levelet adott ki.

— Isztambuli újra visszakapja ré-
gi főváros-jelleget. Isztambuli je-
lentik: Most, hogy a montreauxi
egyezmény értelmében Törökör-
szagnak újból ismét módjában áll
megerősíteni a Dardanella-szorost
és ezáltal Isztambul városa az ősi
Konstantinápolyi biztosítva lesz az
ugynevezett „meglepetésektől”, ez-
zel kapcsolatosan Törökországban
nagyjelentőségű változások fog-
nak történni. Kemal Atakürk tör-
ök államfőnek első terve az, hogy
vissza adja Isztambulnak régi fő-
városi jellegét. Törökországnak
ezentul két fővárosa lesz: a téli
hónapokban Ankara, a nyári hó-
napokban pedig Isztambul és a
török államfő felváltva fog a két
városban székelni. Ennek pedig to-
vábbi következménye az lesz,
hogy Ankara után most Isztambul
is nagy fejlődésnek indulhat, mert
a két főváros-rendszer kialakítása
révén egész sereg új köz- és ma-
gánépület fog Isztambulban rövi-
desen felépülni.

— BUCURESTI UGYEIVEL KAP-
CSOLATBAN saját érdekében el ne mu-
lassza ottani megbízottunktól előzetes
információt kérni, mert ezáltal saját
magának használ. Válaszbélyeggel ellá-
tott levélbeli megkeresésekre a leglelkü-
ismeretesebb segítséget számíthat. Cím:
Adminisrtratia „Joesteti” Bucuresti V.,
Str. Senatului 18.



Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
Kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regels
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTAR: Augusztus 4. Kedd. R.
kath. Domokos. Prot. Domi-
nikus. Gör. kath. Sf. 7 Tin.

Jörestét!

EGY KIS TÉVEDÉS

A halálosan szerelmes fiatalem-
ber a gazdag bankár elé lép.

— Kedves uram, öntől függ éle-
tem boldogsága. Halálosan szerel-
mes vagyok az ön lányába, nem
tudok nélküle élni. Ha Istent is-
tent ismer, adja hozzám feleségül!

— De kérem, — hűledezik a ban-
kár — hiszen nekem nincs is le-
ányom.

A fiatalember zavarba jön.

— Bocsanatot kérek, nekem azt
mondták, hogy van.

KELLEMETLEN LELET

— Tegnap felásták a kertemet
és kétezer éves csontvázat talál-
tak benne.

— Nő és tisztáztad magad a
gyanti alól?

A VÉkony FAL

— Nagyon vékony a fal az új
lakásunkban. Minden szó áthallat-
szik, amit a szomszédok beszélnek.

— Ez nagyon kellemetlen. Mi-
ért nem tartózkodnak a másik szo-
bában?

— Mert akkor nem halljuk,
hogy mit beszélnek...

— Időjárás: A budapesti meteo-
rológiai intézet jelentése szerint
csökkenő légnyomás és hőmérsék-
let, változó felhőzet, néhol esők,
később újra hőemelkedés.

— Ügyeletes gyógyszerárak.
Augusztus hó 1-étől 8-áig a kö-
vetkező gyógyszerárak teljesi-
tenek éjjeli szolgálatot: Fortuna,
Unirii-tér, Hygea, Mihailu Vitea-
zult-tér, Victoria Reg. Ferdinand-
ucca és Sotropa Emil gyógyszer-
tára Stefan eel Mare-tér.

VESZÉLY fenyegeti bőrét a víz által.,
mert a víz kemény. De a legkeményebb
víz is elveszti ártalmasságát, ha mos-
dóvizébe Maik's Kaiser Borax-ot önt.
Csak a közismert vörös dobozban való-
di, kimérve nem kapható.

— Cigaretta-papír-gyárat létesí-
tenek az országban. A Curentul
szerint az állam azt tervezi,
hogy cigaretta-papír-gyárat épít az
országban. Szó van arról, hogy
már az ősszel megkezdik a gyár
építését.

— Meghalt Blériot. Párisi jelen-
tés szerint a repülés egyik úttörő-
je Louis Blériot, aki elsőnek re-
pülte át a La Manche csatornát,
meghalt.

Csoda történt egy olaszországi templomban:

Mise közben vérezni kezdett a kettétört ostya

(RÓMA.) Egy kis olaszországi
városkában Paganico Sabinoban,
amely a Rieti járásban fekszik,
tegnap istentisztelet közben csodá-
latos esemény történt. A pap épen
miséjét végezte és amikor a mise
során a szent ostyát kettétörte,
abból vércseppek folytak ki és e
vércseppek az oltárra és az azon
lévő keresztre hullottak. A csoda
nagyszámu hívő jelenlétében tör-
tént és arról azonnal értesítették
a kis városka egész papságát és
hívő lakosságát.

A rietti püspök, akit távbeszé-
lőn értesítettek a dologról a hely-
színe kiszállva megállapította,
hogy égi csoda történt és ezért
rendeletet is adott ki, hogy a tem-
plomot és az oltárt állandóan őriz-
zék és erre a célra külön védőrsé-
get alakítottak a városka leghü-
ségesebb katolikus hívőiből. A
rietti püspök, miután ezeket a biz-
tonsági intézkedéseket megtette,
azonnal Rómába utazott, ahol ki-
hallgatásra jelentkezett a pápánál,
s miután rövidesen fogadták is
részletes jelentést tett az esemé-
nyekről. A pápa utasítást adott
hogy az egyházi előírásoknak meg-
felelően a legerélyesebben vizsgál-
ják felül az egész csoda ügyét és
a vizsgálat adatai alapján tegye-
nek kimerítő jelentést. Paganico
Sabinoba most azután egy nagyobb
egyházi bizottság utazott a vizs-
gálat lefolytatására.

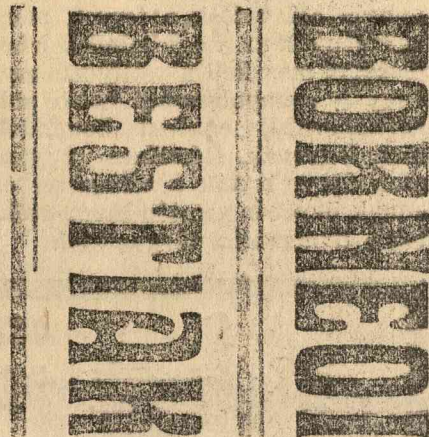
Az olasz lapok beszámolója a do-
logról megírják, hogy az egyház-
történelem feljegyez még egy-két
hasonló esetet. Egyikben a bolse-
nai Santa Cristina templomban
történt meg, hogy a pap a szent
kehelyből vigyázatlanul néhány
cseppnyi bort az oltárra öntött.
Ezek a vércseppek akkor azonnal
vércseppelké változtak át. A spa-
nyol és olasz egyháztörténet írás-
sintén feljegyez egy-két hasonló

esetet, amelyet a legszigorubb
egyházi vizsgálat lefolytatása
után mindig égi-csodának minősít-
tek.

A hívők körében most nagy az
érdeklődés az iránt, hogy Paga-
nico Sabinoban mit fog megállá-
pítani a szigorú elvek szerint mű-
ködő egyházi bizottság.

DAVILA MOZGÓ

Ma és holnap



Magas keleti
tárgyú alandor
film. Magyar fel-
irattal. Szerda-
től: Fellámadás
Anna Siennel.

— Megkárosították a beszará-
biai éhínségeseket. A Curentul
szerint a galatii piacon a beszará-
biai éhínségesek segélyezésére szánt
babmennységből nagyobb tételt
eladtak. A lap sürgős és szigorú
vizsgálatot követel.

Abd el Krim, a marokkói felkelők hirhedt vezére fogságból meg- szökve csatlakozt a spanyol ellenforradalmárokhoz

(LISSZABON.) Az egyik portu-
gál sajtóügynökség közli a követ-
kezőket:

Abd el Krim, a marokkói felke-
lők vezére, aki tudvalevőleg a ma-
rokkói véres forradalom összeom-
lása után a franciák fogságába ke-
rült, nemrégiben kiszabadult a
fogságból, helyesebben megszö-
kött és Pireneus hegyeken átha-
tolva az Atlanti Óceán partjára
ment, ahol egy eddig ismeretlen
zásló alatt haladó gőzösre száll-
lott fel, amelyen Afrika keleti
partjaira utazott. Abdel Krim szö-
kése a jelek szerint alaposan elő-
 volt készítve, mert a szökés előtt
mindenütt kurírok mentek a pusztaságokba lakó törzsfőnökökhöz,
hogy szedjék össze csapataikat és
álljanak készen a haragra, amely
rövidesen megindult. Az idevonat-
kozó rendeleteket Abd el Krim
magát Marokkó szultánjának je-
lezve írta alá.

A kiszabadult fejedelem hír sze-

rint összeköttetésbe lépett Franco
tábornokkal, a spanyol felkelők
vezérével, aki állítólag megígérte,
hogy Marokkónak a legszélesebb-
körű önkormányzatot biztosítja
abban az esetben, ha Spanyolor-
szágban a felkelők győznek és a
győzelmet Abd el Krim a maga se-
regeinek a felkeléshez való csatlá-
kozásával elősegíti.

A portugál Távirati Iroda hir-
adása az egész világban óriási fel-
tűnést keltett annál is inkább,
mert Abd el Krim és harcias ríff-
kabiljai már sok-sok kellemetlen
percet szereztek egy spanyolok-
nak, mint a franciáknak Marokkó
területén, miután Abd el Krim
egész Marokkó teljes felszabadítá-
sáért fáradozott a múltban, de ha
a Franco tábornokkal való meg-
egyeződés híre igaz, úgy a jövőben
legalább is Spanyol-Marokkóna
nézve megelőzszik a legszélesebb
körű önkormányzattal és a szul-
tán címmel.

HÁJSZA

A BRAZILIAI GYÉMÁNT- MEZŐKÖN

Írta: MÁLNÁSY TIVADAR

A „Jörestét” eredeti regénye.
(Udányomás illusz.)

13.

A leány akaratlanul is közelebb
simult a férfihez, aki felnézett a
néma és mozdulatlan ablakokra és
amikor látta, hogy senki se nézi
őket, magához ölelte és megcsó-
kolta a száját.

— Szeretsz? — kérdezte azután.

— Szeretlek — felelte a leány,
mert úgy érezte, hogy szereti, na-
gyon szereti Raoul Connibert-t, aki
oly kedves hozzá, mint senki más,
apján kívül, rövidke életében. De
azután mindjárt el is szomorod-
t, mert eszébe jutott mostoha-
anyja, aki kínosította és újra kínosít
fogja Francois miatt, fenyegeti,
sőt meg is veri, mint a múltkor is
megtette és ő megint hallgatni fog
a verésről, mert nem akarja elke-
seríteni apját, akinek oly sok bű-
nata van.

— Mire gondolsz? — kérdezte
gyöngéden Raoul.

— Oh, Istenem, a jövőre — fe-
lelte a leány és könny szivargott
a szeme szögletén.

— Már megint bántottak?

— Anyám.

— Oh, nyomorultak, — sziszeg-
te fogai között a férfi, — nyomor-
ultak! — és ököbe zörítette ke-
zét.

Lassan mentek a kert kavicsos
utján befelé, be a nagy virágos
dombhoz, ahol elbujhattak a ki-
váncsi arcok, tekintetek elől, és
ők hamar észrevehették, ha felé-
jük tartott valaki.

— Megölöm Francois-t, — libeg-
te Raoul, — meglásd megölöm.

— Ne mondj ilyet, — ijedt fel a
leány, — meghalnék, ha vér ta-
padna kezedhez.

— Vér, — mormogta a férfi, —
kártékony állat vére nem hoz át-
kot az ember fejére, Francois pe-
dig kártékony állat.

— Ember.

— Ember? De, milyen ember?

— Mindegy. Nem akarom és
ugye, ugye Raoul te szót fogadsz
nekem?

— Szót fogadok, — felelte és
furcsán mosolygott, oly furcsán,
hogy Marietta világért sem adta
volna, ha olvashatott volna e
mosoly mögött lappangó gondola-
tokban.

— Miért nevetesz?

Raoul arra újra nyugodt lett.

— Nevettem? — kérdezte —
nem volt okom pedig reá, hidd el.
Ma újra nagy próbát kell kiállá-
nod.

— Oh Istenem!

— Ne félj szívem. Beszéltem
tegnap este édes apáddal, ő nem
enged.

— De anyám...

(Folytatjuk.)

Döntő leszámolásra készülnek ugy a madridi kormány, mint a felkelők

A spanyolországi belső háború lokalizálásán fáradoznak az európai nagyhatalmak — De bos mondotta: Semmiféle eszméért sem szabad új keresztes háborút hirdetni, mert az csak háborút jelenthet

(GIBRALTÁR.) Két spanyol hadihajó a gibraltári kikötő közelében heves tüzharc alá vette Franco tábornok két bombavető repülőgépét, amelyek a hadihajók felett keringve, bombákat zúdítottak a spanyol gőzösökre. A hajók és repülőgépek között valóságos esata keletkezett, amelynek során a repülőgépek bombákat dobtak le és gépfegyverrel lőttek a hajókra, míg azok a légháritó ágyúikat hozták működésbe, de sem a hajók sem a repülőgépek nem bírtak egy másban lényegesebb kárt tenni. Gibraltárban a hajók és repülőgépek párharca nagy riadalmat keltett.

Párisi híradás szerint a Spanyolországból érkező jelentések még mindig erősen ellentmondanak egymásnak. A külügyminisztérium azt jelenti, hogy a kormánycsapatok döntő ütközetre készülnek, míg a felkelők szerint Madrid ellen készül döntő támadás. Lano tábornok úgynevezett „halál-raját” parancsot kapott, hogy kezdjen bombatámadást három kormányhű erővel. A repülőgépek annyi bombát visznek magukkal, amennyit éppen csak tudnak, azután Valencia kikötőbe repülnek és ott a repülőgépeket bombákkal együtt rázúdítják a hajókra. Navaledral községet a kormánycsapatok elfoglalták és eközben több, mint ezer felkelőt megöltek. San Sebastianban 74 ellentorradalmár tiszteletlenségül agyon, köztük a város volt katonai kormányzóját, Carastero tábornokot. A madridi Politika című lap toledói tudostójának jelentése szerint a híres Alcazar palotában a felkelők elsáncolták magukat. A palotát most ágyutűz alá vették s annak egyrésze máris lángokban áll. A madridi kormány újabb szigorú rendeleteket bocsát ki. Eszerint azoknak a katonai és polgári nyugdíjasoknak a járandóságait többé nem fizetik, ha nem csatlakoznak a kormány mozgalmához. További rendelkezésig lakbéréket sem kell fizetni. Az ABC című lapot betiltották, a lap főszerkesztőjét pedig letartóztatták, mert a lap lekötött egy fényképet, amely azt ábrázolja, amint a milícia tagjai a megrögzött karmelita kolostor kriptájából kegytárgyakat rabolnak.

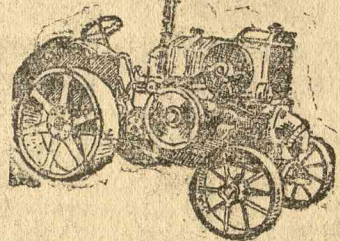
A szocialista munkások szövetsége és az anarchista szindikalisták közös gyűlésen elhatározták, hogy Madrid város élelmiszer ellátásának zavartalan biztosítására a mai naptól kezdve felveszik a munkát. A kormány hivatalos közleményt adott ki, amely szerint a kormányhű csapatok folytatják észak felé előrenyomulásukat, több várost elfoglaltak, azonban ezek neveit haditechnikai szempontokból titokban tartják.

A sevillei rádió viszont ma reggel azt közölte, hogy az ellenforradalmárok csapatai elfoglalták a Madridtól 20 kilométerre fekvő Torre de Geone városkát. Granada-

dában a helyzet zavaros, s innen Andaluzia felé nagyobb ellenforradalmi csapatokat indítottak utba.

A BENEMAVATKOZÁSI EGYEZMÉNY-TERVEZET
(LONDON.) A francia nagykövet ma átnyújtotta az angol kormánynak azt a benemavatókózási egyezmény-tervezetet, amelyet Páris, Rómával és Londonnal együtt ajánl a spanyol kérdésben. Baldwin és Halifax azonnal tanulmányozás alá vették a tervet, mert véleményük az, hogy minden lehetőséggel meg kell akadályozni azt, hogy a spanyolországi belső polgárháborúból európai bonyodalmak legyenek. Rómában ugyan csak átnyújtották a tervezetet és annak ügyében szintén megkezdődtek a diplomáciai tárgyalások.

Párisi jelentés szerint Delbos külügyminiszter Charlati választókerületében kijelentette, hogy a francia külpolitika irányvonala a világbékének és Franciaország biztonságának megvédése. Franciaország főleg Angliával kíván szoros kapcsolatot és együttműködést. Így is védekezhettek legjobban a háború ellen. Németország felé is jelentősen enyhült a feszültség. A spanyol polgárháborúban semmiféle formában nem kívánnak beavatkozni, mert azt Franciaország a spanyolok belügyének tekinti. Egyébként sem szabad semmiféle új eszméért keresztes háborút hirdetni, mert ez csak háborút jelenthet. A hadipar megfélemezésére pedig Franciaország példát szolgáltatott a világnak.



HOFHER-SCHLANTZ-CLAYTON-SHUTLE-DORRHT. MAGYAR G. P. GYÁRI MŰVEK R. T. BUDAPEST.
H. S. C. S. Nyersolajmotorok, Gazda-Drill, merítők, kanalas rendszerek, sorvetőgépek, „Viktória” Drill tolókerekű rendszerek, sorvetőgépek.
Egyszerűen és gyorsan kezelhető! Tökéletes munkatejesítmény mindenféle maggal.

Felvilágosítással szolgál:
URBACH ADOLF.
Cluj, Str. Memorandului No. 4.

Megszökött a fogházból, majd újra rendőrkézre került a manasturi gyilkos bűntárs

(CLUJ.) Emlékeztet még az a gyilkosság, amely Manasturon történt, ahol Albu Iosif gazdálkodó kocsisa, Baciú Ion, Kis Endre nevű bűntársával együtt megölt. Baciú és Kis később a rendőrség kezére majd a törvényszéki fogházba kerültek és ott várták a főtárgyalást. Kis azonban július 28-án délután munka közben rejtélyes módon megszökött a fogházból. A szökést később felfedezték s a fogház igazgatósága azonnal értesítette a rendőrséget, amely rövidesen megállapította, hogy Kis a Va-

lea Chintauluion rejtőzködik és ott Cuibus Vasile nevű volt gazdájának a padlásán tölti éjszakáját. A rendőrség emberei erre lesbe állottak és Rotár detektívnek tegnap éjjel sikerült Kist elfognia. Erős fedezettel vitték a rendőrségre, ahonnan kihallgatása után újból átadják a törvényszéki fogháznak.

— **Adományok.** Köszönettel nyugtazzuk Hirsch és Király ur 50 lej adományát.

OLIMPIAI HIREK

Az eddigi mérkőzéseinek feltűnően jól szereplő magyar törőcsapat, miután az előmérkőzések során a norvégokat 10:6, a közép-döntőben pedig a jugoszlávokat 14:2 arányban legyőzte, az elődöntőbe jutott. Egyéb középmérkőzési eredmények: Argentína—Anglia 8:8, USA—Svájc 13:3, Ausztria—Cseh szlovákia 12:2.

Az elődöntő két négyes csoportjában az elsőben Olaszország, Magyarország, Ausztria és az USA, a másodikban Franciaország, Belgium, Németország és Argentína kerültek. A magyar csapat itt az

olaszoktól 13:3 arányban kikapott, ha többi ellenfeleit legyőzi, a döntőbe kerülhet.

A 800 méteres síkfutás közép döntőjébe, mind a három magyar, Szabó, Temesvári és Vadas bekerültek. A Romániát képviselő Nemes, akinek a 4-ik csoportban kellett volna futnia, a versenyben való részvételétől visszalépett. Az összpontozásban az első napi eredmények után Németország vezet 31,25 ponttal, utána következik Finnország 29,25, USA 26, Japán 7,5, Ausztria 3, Anglia 2 és Argentína 1 ponttal.

KINOS BOTRÁNYT RENDEZT AZ ALLOMÁSON EGY ITAS CSEHSZLOVAKIAI UTAS

(CLUJ.) Az éjszaka különös botrány játszódott le a vasútállomáson. A beérkező gyorsvonat személyzete egy eltorzultarcu, ijesztő tekintetű fiatalembert vezetett be a forgalmi irodába, jelentve, hogy az illető a vonatvezetőt, a kalauzt és több utast bántalmazott a vonat étkezőkocsijában. Az alaposan beszélt fiatalember minden további nélkül itt az egyik forgalmi tisztet is arcul ütötte, majd Triff állomási rendőrt nyakon fogta és dulakodás közben megharapta az ujját. Nagy nehézségek árán azután ártalmatlanná tették a duhaj férfit és előállították a rendőrségre, ahol megállapítást nyert, hogy Novák László prágai magántisztviselővel azonos. Novák később kijózanodva elmondotta, hogy Buciú restibe igyekezett a Rapidon és Rasboieni állomáson valamiért le szállott. A továbbiból csupán arra emlékszik, hogy tévedésből a cluji gyorsvonatra szállt fel és így került vissza Clujra. Hogy azután még mi történt vele nem tudja, mert erősen be volt szeszelve. Az állomási hivatal Novákot megbírságozta, miután Rasboienitől Clujig jegy nélkül utazott, a központ rendőrség pedig értesítette a cseh konzulátust Novák őrizetbe vételéről és felkérte, hogy a vizsgálat megejtése céljából küldjön egy megbízottat ő is a rendőrkészlet-rára. Novák kihallgatása folyik.

LETARTÓZTATTÁK A SOKNEVŰ BETÖRŐ BÜNTÁRSÁIT

(CLUJ.) Ismeretes, hogy a rendőrség a napokban a legveszedelmesebb betörők egyékeit fogta el Simon-Pop-Lazar Ioan fiatalember személyében. A veszedelmes soknevű gonosztevőt Giurgiu-né, Muncitorilor 3. szám alatt lakó bűntársnőjével együtt most átadták az ügyészségnek. Lazar bűnlajstromának összeállításánál megállapítást nyert, hogy a rovtomultu fiatalember bűncselekményeiben rengeteg orgazda játszott szerepet. Ezeket a rendőrség, tekintettel arra, hogy mindannyiuknak családjuk és bejelenett lakásuk van, nem vette őrizetbe. Tegnap azután érdekes forrlat történt ebben a szenzációs ügyben. Az ügyészség ugyanis elrendelte, hogy Berta Marica Trecoare 8 szám alatt lakó mosónőt, Gellért Mihály Vlahuta uccai, Chain Lajos I. Maniu 6 szám alatti és Róth Dávid Unirei téri ócskaruhás kereskedőket is azonnal tartóztassák le és adják át az ügyészségnek, ami azután rövidesen megis történt.

— **Halálozás.** Szabó Ilonka folyó hó 2-án elhunyt. Temetése 4-én, kedden délután 6 órakor lesz Str. Nouă 28 szám alatti gyászsházától.

— **FIZETIK A NYUGDÍJÁKAT**
A polgári és katonai nyugdíjja-
dóságok fizetése holnap veszi kezdetét. Július 4-én a katonai és az A—B kezdőbetűs, 5-én a C—J, 6-án a K—P, 7-én pedig az R—Z kezdőbetűs nyugdíjak illetményeit folyósítják délelőtt 8 és 12 órák között.

CENZURAT